**The particularities and pronunciation of the Wendat language**

**Every letter represents a sound**

Every letter needs to be pronounced in a word. There isn’t a weird «s» that indicates plural and needs to be pronounced or a mute «h».

Example: rock, rocks

Example: hotel, helicopter

**Nasal sounds**

Every vowel is nasal EXCEPT if they have a ( ¨ ) symbol above it.

ON : on not *onne* AN : an not anne EN : like «bien» not enne

IN is pronounced just like in English

**The diaeresis**

You can sometimes find the symbol ( ¨ ) above the letter ä, ë, ö, and ï. It is used to isolate that vowel from the sound that follows it.

For example, the word ***änen’enh*** « my mother » is pronounced [a-NEN’-enh].

The vowel***ä*** is pronounced on its own, it isn’t combined with the following sound, ***n***, to form the nasal sound ***an***.

The word ***önonta’*** « mountain » is pronounced [o-NON-ta’]. The vowel ***ö*** is isolated from the sound, ***n***.

**Long vowels**

When we find two identical vowel one after the other (without a diaeresis on the first vowel), it indicates that we must extend the sound. We don’t pronounce the vowel twice!

For example, the word ***yändaata’***« bed » is pronounced [ya-NDAA-ta’] with a long vowel sound in the middle. The vowel sound is longer than with ***yändata’*** « village ».

**The stressed syllable**

Generally, the stressed syllable in Wendat is placed on the second to last syllable.

For example, the word ***a’tatonhcha’***« basket » is pronounced [a’-ta-TONH-cha’], with the accent placed on the capitalized syllable.

**PRONUNCIATION**

A

Pronunciation example in Wendat: « a » in the word ***a****hsont****a****’*« night »
Pronunciation example in English: « a » in the word *b****a****r*

AN

Pronunciation example in Wendat: « an » in the word *st****an****’* « no »
Pronunciation example in French: « en » in the word ***en****fant*

**ÄN**

Pronunciation example in Wendat: « än » in the word *or****än****da’*« maple water »
Pronunciation example in French: « anne » in the name *Joh****anne***

**CH** \* « c » in Wendat is **always** followed by the letter « h ».

Pronunciation example in Wendat:     « ch » in the word *yari****ch*** « leg pads »
Pronunciation example in English:   « sh » in the word ***sh****op*

HCH

Pronunciation example in Wendat:    « hch » in the word *o****hch****a’*« winter »

D \* « d » in Wendat is **almost always** preceeded by the letter « n ».

Pronunciation example in Wendat:    « d » in the word ***d****echa* « cat »
Pronunciation example in English:  « d » in the word ***d****ance*

ND

Pronunciation example in Wendat:   « nd » in the word *të****nd****ih* « two »
Pronunciation example in English:   « nd » in the word *e****nd***

E

Pronunciation example in Wendat:    « e » in the word ***e****hta’* « field »
Pronunciation example in English:    « e » in the word ***e****gg*

EN

Pronunciation example in Wendat: « en » in the word ***en****ta’*« day »
Pronunciation example in French:   « en » in the word *bi****en***

**ËN**

Pronunciation example in Wendat: « ën » in the word *yar****ën****da’* « rock, stone »
Pronunciation example in English:   « en » in the word *s****en****d*

**G**

Pronunciation example in Wendat:   « g » in the word *yän****g****wahi’tsa’* « doll »
Pronunciation example in English:    « g » in the word ***g****arden*

**H**

Pronunciation example in Wendat:   « h » in the word *ya****h****onwa’* « canoe »
Pronunciation example in English:   « h » in the word ***h****elp*

I

Pronunciation example in Wendat: « i » in the word *yats****i****hsta’*« fire »
Pronunciation example in French:  « ee » in the word *s****ee***

K

Pronunciation example in Wendat: « k » in the word *s****k****at* « one »
Pronunciation example in English:   « c » in the word *s****c****ale*

HK

Pronunciation example in Wendat: « hk » in the word *nda****hk***« four»

KH

Pronunciation example in Wendat: « kh » in the word *yen’****kh****ara’* « skirt»
Pronunciation example in English:   « c » in the word ***c****at*

HKW

Pronunciation example in Wendat:   « hkw » in the word *yara****hkw****a’* « sunbeam »

KHW

Pronunciation example in Wendat: « khw » in the word *ya****khw****a’* « meal »

KW

Pronunciation example in Wendat:   « kw » in the word *yen****kw****ara’* « blanket »

N

Pronunciation example in Wendat:   « n » in the word *yä****n****ariskwa’* « wolf »
Pronunciation example in English:   « n » in the word ***n****ation*

O

Pronunciation example in Wendat:    « o » in the word ***o****tsi’tsa’*« flower »
Pronunciation example in English:    « o » in the word *sl****o****w*

ON

Pronunciation example in Wendat:   « on » in the word *yän****on****hchia’*« house »
Pronunciation example in French:   « on » in the word *p****on****t*

ÖN

Pronunciation example in Wendat:   « ön » in the word ***ön****da’wënda’*« potato »
Pronunciation example in English:  « one » in the word *b****one***

OU \* « u » in Wendat is always preceeded by the letter « o ».

Pronunciation example in Wendat:    « ou » in the word ***ou****’nda’*« arrow »
Pronunciation example in English:   « oo » in the word *b****oo****t*

R

Pronunciation example in Wendat:    « r » in the word *onta****r****a’*« lake »

HR

Pronunciation example in Wendat: « hr » in the word *o’yen****hr****a’*« ash »

RH

Pronunciation example in Wendat:    « rh » in the word *ya****rh****a’*« forest »

S

Pronunciation example in Wendat:   « s » in the word ***S****atia’tata****s****eh !* « Turn around! »
Pronunciation example in English:    « s » in the word ***s****alt*

HS

Pronunciation example in Wendat:    « hs » in the word *a****hs****ohkwa’* « colour »

SH

Pronunciation example in Wendat:    « sh » in the word ***sh****öndahkwa’*« eagle »

T

Pronunciation example in Wendat:    « t » in the word *a’****t****ere’* « eight »
Pronunciation example in English:   « t » in the word *s****t****and*

HT

Pronunciation example in Wendat:    « ht » in the word *ya’ndiya****ht****a’* « mortar »

TH

Pronunciation example in Wendat:    « th » in the expression *yatsen’ de ayihra’****th****a’* « drinking glass »

Pronunciation example in English:   « t » in the word ***t****ap*

TR

Pronunciation example in Wendat:    « tr » in the word *oskwe’****tr****a’* « cap »

TS

Pronunciation example in Wendat:     « ts » in the word *ya****ts****enha’* « fireplace »
Pronunciation example in English:     « ts » in the word *pe****ts***

W

Pronunciation example in Wendat:     « w » in the word *yänho****w****a’* « door »
Pronunciation example in English:     « w » in the word ***w****hat*

HW

Pronunciation example in Wendat:    « hw » in the word *on****hw****entsa’*« world »

Y

Pronunciation example in Wendat:    « y » in the word ***y****ato****y****enh* « it’s true »

YI

Pronunciation example in Wendat:     « yi » in the expression *asteh****yi****ayen’s* « I’m going outside »

**’** \*This symbol signifies a glottal stop. It creates the effect of a sudden sound stop in a word or at the end of it.

Pronunciation example in Wendat:    « ’ » in the word *oyare****’****sa****’*** « bean »
Pronunciation example in English:   the stops in the expression « *oh oh* »